

Oranjevereniging zal, dank zij royale steun overheid, een volwaardige viering van Koninginnedag kunnen organiseren

Groots traditioneel vuurwerk zal waardig slot zijn

ORANJESTAD. — Gisteravond kwam de Oranjevereniging in vergadering bijeen. Er werd voor 1956 een nieuw bestuur gekozen, dat de volgende samenstelling kreeg: Voorzitter, dr. J.R. Arends, vice-voorzitter, B. Croes, secretaris, J.A. van der Schoot, penningmeester C.E. Etty, commissarissen, H.A. Kemmink en frèrè Pedro.

Bovengenoemde heren zullen de organisatie van de feestvieringen op komende Koninginnedag op zich nemen. Financieel worden zij hierin bijgestaan door het Bestuurscollege, dat juist die dag aan de Oranjevereniging een antwoord zond op het eerder ingediend verzoek tot verhoging van de subsidie tot ruim Fl. 14.000.—. Het B.C. toonde zich zeer bereidwillig. De gehele begroting werd aangenomen.

Eind April Lions Conventie in Puerto La Cruz

ORANJESTAD. — De 28e, 29e en 30 April van dit jaar zal in Puerto La Cruz, Venezuela, de jaarlijkse Lionsconventie van district E van de Lions International gehouden worden. Op de eerste dag van deze conventie zal de districtsgouverneur voor dit jaar gekozen worden. De afzender van de gouverneur dr. Dilio Sequera Peraza zal de conventie eveneens bijwonen. De Lions van Aruba zijn van plan hetzij alleen of in samenwerking met Curacao een vliegtuig te charteren om dit driedaagse Lionsfeest ook mede te maken.

Oprichting E.H.B.O. Vereniging op Aruba ook door de Lions ter hand genomen

ORANJESTAD, 10 Maart. — Eind Februari hebben drie heren van de Arbeidsinspectie te Curacao tezamen met een expert van het Safety Department van de Lago een inspectie-tocht langs verschillende bedrijven op Aruba gemaakt om na te gaan of er wel voldaan werd aan de door het gouvernement voorgeschreven veiligheidsvoorschriften e.d.

Tijdens dit verblijf kwam een der heren uit Curacao in contact met de heer E. G. Oehlers en sprekende over de vrij gevaarlijke instrumenten en installaties, die er in vele bedrijven aanwezig zijn, en over het vrij hoge aantal bedrijfsongevallen gaf de Curacao deskundige als zijn mening te kennen, dat de oprichting van 'n vereniging voor E.H.B.O. op Aruba een prachtig streven zou zijn. Daar hij wist, dat de heer Oehlers lid van de Lions Club alhier is, suggereerde hij tevens, dat de Lions Club deze zaak mooi ter hand zou kunnen nemen.

Dit werd gedaan op de Lions vergadering van Woensdag j.l. en zoals

te verwachten was vond het voorstel, dat door de heer Oehlers naar voren werd gebracht algemene weerklank. De heer Oehlers werd als voorzitter van het Safety Committee van de Lions Club verzocht de organisatie van een en ander ter hand te nemen. Het eerste wat de heer Oehlers nu gaat doen is een bespreking hebben met het wvd. Hoofd Gezondheidsdienst, dr. O. A. Bijl om met hem samen uit te gaan zoeken welke wegen er bewaard dienen te worden om een a.s. voorzitter van de op te richten vereniging te vinden en om een kerngroep van mensen te vormen, met wie de oprichting besproken en gerealiseerd kan worden.

Weg Bubali-nieuwe boulevard wordt spoedig gerepareerd

ORANJESTAD. — Daar het gedeelte Eagle Beach — Palm Beach van de nieuwe boulevard binnen afzienbare tijd geheel berijdbaar zal zijn, zal op korte termijn de weg, die loopt van het oude Eagle hospital naar het huidige beginpunt van de nieuwe boulevard, gerepareerd worden, zodat men dan zonder hindernissen zal kunnen genieten van het eerste gereedgemaakte gedeelte van het enorme weg-project. Het gedeelte Oranjestad — Eagle Beach zal pas in 1957 kunnen worden aangelegd.

men, op een bedrag van duizend gulden, dat bestemd was voor de aflossing aan het Algemeen Nederlands Verbond voor het draaiorgel, na het B.C. stelde zich op het standpunt niet de aflossing behoeven te verzorgen. Door het bedrag van Fl. 13.200.—, dat de Oranjevereniging nu gegeven werd, zal deze in staat zijn op gepaste wijze het eiland Koninginnedag te laten vieren. Naar wij vernemen zullen onder meer subsidies gaan naar de Aruba Boating Club, A.V.B., A.S.B., A.B.B.A., Jeugdharmoonie, padvindersband, kinderchuis Bethanij en de buitendistricten.

Emotioneel pleidooi van „Staatsvijand“ Jungschlaeger eenzaam opperhoofd van schare schimmen

DIJAKARTA. — Nadat de verdachte Jungschlaeger van 71 pagina's had voorgelezen, kreeg de verdachte Jungschlaeger gelegenheid om in eigen woorden het betoog van de verdachte te bevestigen. Hij zei onder meer, dat „als het waar is“ wat gezegd is, dat een wijfverlakte organisatie bestond, waarin Nederlandse bedrijven, het Hoge Commissariaat, de Nederlandse militaire missie, de B.P.M., de K.P.M., verder de Engelse ambassade, de Amerikaanse ambassade, Indonische militaire en burgerlijke ambassades, het hem niet duidelijk was, waarom hij geheel alleen als verdachte staat als een „eenzaam opperhoofd van een schare schimmen“.

Verdachte merkte op, dat volgens Manoch twee kapiteins Bos en twee Schmidts bestonden. Als hem gevraagd werd precies te zijn, antwoordde Manoch echter: het was iemand die zich zo noemde; de echte was het niet.

„Edelachtbare, ik ben echter Jungschlaeger; zouden de feiten, die mij ten laste worden gelegd, niet geploegd kunnen zijn door iemand, die zich Jungschlaeger noemde? ik moet het wel aannemen, want ik ben onschuldig“.

Verdachte drukte het vertrouwen

ZOAVO CONFERENTIE AFGELOPEN

KARATSJI: De te Karatsji bijeen zijnde ZOAVO-raad, die samengesteld is uit de ministers van buitenlandse zaken van de ledenstaten, heeft gisteren zijn werkzaamheden beëindigd. Er volgt nog een slotconferentie. Een Amerikaans voorstel om een gemeenschappelijk opperbevel voor de strijdkrachten der ZOAVO in te stellen zal worden voorgelegd aan de permanente commissie te Bangkok. Een voorstel om de leiders der Aziatische leden — Pakistan, Philippijnen en Thailand — te versterken, werd aangenomen.

Twee Franse resoluties, die gesteund werden door de delegaties van de Aziatische staten, werden eveneens goedgekeurd. In de eerste resolutie wordt voorgesteld aan de nationale vertegenwoordigers in de permanente ZOAVO-raad economische deskundigen toe te voegen. De tweede heeft een diepgaande studie aan van economische vraagstukken, die zich zouden kunnen voordoen bij de opbouw van de weermacht der ledenstaten. Ook wordt hierop voorgesteld gebieden te omschrijven, welke in economisch opzicht speciaal gevoelig zijn voor ondergrondse propaganda en actie. Beide resoluties zullen aan de permanente ZOAVO-commissie te Bangkok worden voorgelegd met het verzoek ze met voorrang ten uitvoer te leggen.

De zorgen van automation..

KONGSBERG. — De employés van een bankfiliaal in Kongsberg in Noorwegen zijn „elektrisch“ geworden. Telkens als de employé's een van het kaartstelsel moeten openen, springen er vonken over. De slachtoffers vermoeden zelf, dat de plastic vloerbedekking door te grote droogte elektrisch geladen is en dat als de stoeien over de vloer geschoven worden, die elektriciteit via de stoeien op de daarop zittende personen wordt overgebracht. Voor alle zekerheid is er nu maar een aardeleiding aan de kartotheekkasten gemaakt.

uit, dat recht zal worden gedaan en bij wds vrijgesproken. „Ik, Leon Jungschlaeger, vechtend voor leven en vrijheid, verklaar met God als getuige, dat ik onschuldig ben“.

De zitting verliep zeer kalm, hoewel er grote belangstelling bestond. In de zaal waren enige tijd aanwezig vertegenwoordigers van de Britse en Amerikaanse ambassades, verder vertegenwoordigers van het Hoge Commissariaat en leden van de Indonesische magistratuur.

Rechter Maengkok bepaalde de repliek op 22 Maart.

Na sluiting van de zitting ontruimde de politie het voorerf van het gerechtshof. Toen twintig minuten later de verdachte en de verdigste uitkwamen, was het erf leeg en konden beiden ongehinderd passeren. Het publiek was blijkbaar verbluft door dit verloop. Een enkeling riep iets onverstannigs naar de passerende auto's.

Na het afspreken van de rede van mevrouw Bouman in het proces Jungschlaeger te Djakarta, heeft de Nederlandse radio gister een uitzending van tien minuten aan deze rede gewijd.

De kranten besteden er vele kolommen aan; het „Algemeen Handelsblad“ wijdde er 21 kolommen op de eerste drie pagina's aan.

NOG GEEN BEWIJS VAN VERMINDERING AGRESSIEZUCHT

NICOSIA. — Bisschop Kyprianos van Kyrenia, een van de leiders van de aansluitingsbeweging bij Griekenland op Cyprus, heeft vandaag in een vraaggesprek met een Cyprijs blad het bedrijven van geweld veroordeeld. Hij verklaarde, zijn hele leven lang Brits-gevoel te zijn geweest. De bisschop achtte het dwaasheid te geloven, dat de E.O.M., de fanatieke verzetsorganisatie op Cyprus, in staat zou zijn de Engelsen met wapengeweld te verslaan. Cyprus maakt verschillende dingen door, aldus de bisschop, maar deze zullen door vreedzame strijd weldra voorbij zijn.

Dan zullen de Engelsen weer vrienden zijn. Hij zei niets te hebben tegen het Britse volk of tegen gouverneur Harding. Sir Anthony Eden, de Britse premier, was de verantwoordelijke figuur voor de „tragedie van Cyprus“, zeide hij.

Een broer van bisschop Kyprianos zit een straf uit van 12 jaar wegens onwettig wapenbezit. Twee andere broers zijn in verzekering bewaard.

LUCY VERLOOFT

NEW YORK. — Autherine Lucy heeft haar verloving bekendgemaakt met de 27 jaar oude voorganger Hugh Foster van de Baptistische kerk. De huwelijksvoltrekking zal binnen een maand plaats vinden. Ondanks haar huwelijk is Lucy niet van plan haar strijd om als eerste Neger-studente to de universiteit van Alabama te worden toegelaten, op te geven.

CONGRES VOOR KATHOLIEKE CULTUUR

CIUDAD TRUJILLO. — Te Ciudad Trujillo is onder auspiciën van de Dominicaanse regering een congres voor katholieke cultuur gehouden, waaraan afgevaardigden van 34 landen hebben deelgenomen. Op het slot van de vergadering is een resolutie aangenomen, waarin aangedrongen wordt op het vestigen van een werkelijke rechtvaardige en blijvende vrede, gebaseerd op de gelijkheid van de mens voor God, en wederzijds respect voor de integriteit der volken en hun politieke onafhankelijkheid. Aangedrongen wordt voorts op samenwerking op economisch, technisch, cultureel en geestelijk gebied en op een algemeen accoord voor het vreedzaam gebruik van de atoomenergie.

In 1958 zullen de delegaties opnieuw in Ciudad Trujillo bijeenkomen.

MUSSOLINI SCHREEF BRIEF AAN CHURCHILL

MILAAN. — Het Italiaanse weekblad „Epoca“ publiceerde gisteren een brief, die Mussolini aan Churchill schreef vier dagen vóór zijn terechtstelling door partizanen. Hij vroeg een kans om zich te reërvaren en te verdedigen. „Zend mij een vertrouwde persoon. U zult belang stellen in de documentatie, die ik geven kan met het oog op het gevaar uit het Oosten. Een groot deel van toekomst is in uw handen. Moge God u helpen“, aldus Mussolini.

De Duitse luitenant Spoegler had de brief via Zwitserland moeten verzenden, doch omstandigheden lieten dit niet meer toe. Na de oorlog trachtte Spoegler verscheidene malen met Churchill contact op te nemen, doch dit mislukte.

De uitgever van „Epoca“ verklaarde in een artikel, dat hij in October Churchill aan de Riviera ontmoette en toen de brief ter sprake bracht.

15 JAAR SLAPENDE



De 21-jarige Elaine Esposito uit Westchester, Illinois werd geopereerd aan haar blindedarm toen zij zes jaar was. Sindsdien is zij niet meer tot bewustzijn gekomen, de dokters hebben verklaard dat verschillende hersencellen tijdens de narcose werden aangetast. Het slapende meisje, dat kunstmatig gevoed wordt, is nu naar Lourdes vervoerd, waar de ouders hopen op een mirakel.

AMERIKA SNELT ARGENTINIË TER HULP

POLIO EPIDEMIE NEEMT ERNSTIGE VORMEN AAN BUENOS AIRES. — In Buenos Aires is gisteren een Globemaster aangekomen van de Amerikaanse luchtmacht met 21 ijzeren longen aan boord. Het materiaal zal worden gebruikt in de strijd tegen de kinderverlamming, die dagelijks slachtoffers elst. In 24 uur zijn 47 nieuwe gevallen gemeld, waarvan tien met dodelijke afloop. Het toestel werd op het vliegveld opgewacht door ziekenauto's en hospitaalwagens, die de ijzeren longen in allerijl naar de hospitaal brachten, waar dringend behoefte aan bespaat.

In de bestrijding van de ziekte zijn reeds meer dan honderd ijzeren longen ingeschakeld. Heden zullen twee Amerikaanse deskundigen op het gebied der kinderverlammingssirijding in Argentinië aankomen om ter plaatse een onderzoek in te stellen en te helpen in de actie, die zich over het gehele land uitstrekt. De gemeentelijke autoriteiten hebben medische ploegen erop uit gezonden om de hygienische toestanden in huizen, teaters en restaurants te onderzoeken. Deze ploegen zijn gemachtigd om sluiting te gelasten. Fabrikanen en verkopers van ontsmettingsmiddelen zijn ernstig gewaarschuwd tegen het maken van woekeerwinst nu de vraag naar deze artikelen een ongekend hoogtepunt heeft bereikt.

De Liga van Rode Kruis-verenigingen te Geneve heeft aan het Argentijnse Rode Kruis internationale hulp aangeboden ten behoeve van de slachtoffers der kinderverlammingsepidemie.

UITKIJKEN GEBODEN

NEW YORK. — De politie-commissaris Stephen Kennedy heeft megedeeld dat er in het afgelopen jaar in New York 457 voetgangers zijn gedood omdat zij hetzij niet op de signalen letten, hetzij geen gebruik maakten van de kruispunten voor voetgangers, hetzij achter geparkeerde auto's langs de rijweg op liepen.

BADGER TA CUMINZA PROJECTO PA MEHORA CALIDAD DI DISTILADO

Pa encontra demandanan creciente di mercado na mehora calidad di producto, Lago tin intencion pa aumenta su facilidadnan di mehora calidad di distilado cu 200,000 MBD. E ta haci asina door di laga traha un adicon na e actual Edeleanu Plant cu lo mehora calidad di kerosin y diesel pa motor y a la vez reduci e contenido di sulfuri di e productonan aki.

E costo di e facilidadnan hunto cu trabao necesario pa drecha e sitio ta mas of menos \$ 8.000.000.

E contract pa construcion y ingenieria di e proyecto cu lo bini inmediatamente pabao di Edeleanu Plant a worde enarga na Badger Manufacturing Co. di Boston, Mass. Algun supervisor y ingeniero di construcion di compania Badger ya a yega y trabao a cuminza. E sitio di trabao, cual ta tuma lugar hunto cu e operacionnan actual di Edeleanu, lo ta e area pabao di Edeleanu Plant cu awor ta worde yena y iguala door di trahadoman di Lago.

Un grupo di mas of menos 12 hende di Badger ta worde spera hoo di rececion di W. R. Miller, superintendente encargado. Ademá di e grupo aki, Badger probablemente lo emplea mas of menos 125 hombra pa e periodo durante cual construcion lo ta na su altura. Esaki lo ta mas of menos durante lunanan di verano. Empleadonan ta bai cuminza dentro di algun siman.

E fecha provisional di completacion a worde estableci ariba Dec. 15. Ehecucionnan di Badger for di su oficina na Boston quien recientemente a hishita Lago tabata M. A. Park, manager di construcion; R. W. Carlson, tesoroero asistente; y C. R. Haley, ingeniero di proyecto. (Esso News)

Fiesta di boda dia Domingo

SAN NICOLAS. — Hopi felicidad na deseá Sr. y Sra. J. D'Aguiar, kendenan ta celebra diadomingo 20 aña cu nan a drehta estado matrimonial.

Dios a bendicir e simpatica paraha aki cu 7 jioe, di cual 5 ta homber y dos muher. Nan promer jioe cu ta Roy ta emplea na Lago.

Sr. D'Aguiar for di aña 1938 ta den servicio di Vienna Auto Supply & Trading Co. Fuera di su trabao Sr. D'Aguiar a juda hopi na bienestar di Club Surinam, di cual actualmente e ta president.

Sr. D'Aguiar ta miembro di Club di Leones y na aña 1954 e tabata president di e club aki.

Nos ta deseá Sr. y Sra. D'Aguiar hopi aña di bida mas den union di caridad, denas, familia y amistadnan.

TE LAAT

Liders in dit blad leest men, dat de Gouverneur (tecs landverregering) een gedeelte van de autobussverordening vernietigd heeft. Beveendend is dit eigenlijk niet, reeds vlak na het aannemen van de eilandsbesluit van het ontwerp kwamen er al hints uit de richting van de centrale regering, dat vernietiging lang niet tot de ommogelijkheid behoorde. Er werd toen zelfs op voorstel van de regering een aantal wijzigingen in de wet aangebracht die echter door de Raad weer dusdanig veranderde, dat e praktisch niets veranderde.

Nu echter, na twee jaar, is de vernietiging eindelijk afgekomen. Wij vragen ons af waarom. Geen enkele van de ongeveer dertig getroffen zal toch twee jaar lang hebben gewacht op dit besluit. Zij zijn of vertrokken of hebben ergens anders een baan gevonden. Trouwens zulk een goudmijn was het autobussbedrijf toch niet dat nieu van de overgebleven verdienst twee jaar lang stil kan leven. Wel is het natuurlijk niet misgelopen, dat enkele oude chauffeurs wederom hun vergoeding aanvragen en weer gaan rijden.

Het kwaad is echter geschied. De slechte indruk in het buitenland zal blijven bestaan, twee jaar lang heeft de wet hierop gedrukt, het zal nu niet meer ongedaan gemaakt kunnen worden. Bovendien kunnen wij ons maar niet aan de indruk onttrekken, dat er van binnenuit pressie op de centrale regering is uitgeoefend, dat wel als, nog te vernietigen; waarvoor moest anders twee jaar lang gewacht worden?

Voorwaar was de vaststelling van deze wet en het lange uithouden van de vernietiging een weinig waardevol ding ter versterking van de Anitlaan en speciaal Arubaanse goodwill in het buitenland.

Het enige lichtpuntje dat wij in het vernietigingsbesluit kunnen opmerken is dat men in de toekomst niet lieft tot een dergelijke wet zal overgaan. Het precieus is thans geschapen.

GOBERNADOR A ANULA PUNTONAN DESCRIMINANTE DI VERORDENING DI AUTOBUS

ORANJESTAD. — A sali e „publicatieblad“ di 21 di Februari 1956, nr. 21, den cual S.E. Gobernador ta anula un parti di e eilandsbesluit cu ta regla transportacion di hende cu auto. E puntonan cu a worde anula ta esunnan cu ta descriminante pa chauffeurnan cu otro nacionalidad cu Hulandes.

Manera nos tur sa na 1954 Eilandsraad di eilandgebied Aruba a acepta un ley, den cual ta para cu chauffeur di autobus cu no ta di tera, lo worde kita nan permit. E punto aki a causa hopi papiamiento. Te hasta ministerio di Asuntunan Exterior di Inglaterra y Den Haag a tuna parti

aden. No solamente Inglesnan di isla ariba e ley aki ta toca sino tambe algun Portuges y hendenan di otro nacionalidad (te hasta un Macamba). Mas o menos un trinta chauffeur di autobus „extranjero“ no por a core mas.

Awor ta asina, segun nos a tende, cu tur e hendenan — esta si nan ta na nos isla ainda of si nan ta interesa — casi dos aña pasa nan a kita nan nan permit tur e hendenan aki por manda un peticion escrito na Bestuurscollege pa nan hanja nan permit baki na nan mester hanja.

Eilandsraad lo mester bula otro punto, menos descriminante, na lugar.

Pronto mas mucha mancaron lo bai Holanda

ORANJESTAD. — Segun nos a worde informa pronto algun mucha mancaron y tambe algun cu mester haci operacion lo baha pa Holanda. E intencion ta di manda 6 hunto na cumiaamento di April, pero te ainda ta pa solamente tres sol a hanja permiso di gobierno y di e otro tres permiso ta worde spera un ora pa otro. E dificultad ta cu ainda no a hanja contesta den cual hospital of institucion tin lugar pa e muchanan. Den esnan cu ta nombra pa bai tin un surdo mudo y un imbecil cual lo bai un institucion na unda nan por sinti nan comodo, dos ta bai pa haci operacion di corazon, un pa operacion di cerebro y un operacion na su pia. Muy probable Zuster Lampe lo acompaña e enfermonan.

Gobierno lo keda encarga cu e gastonan cu judaudo di mayonan te asina leuw cu ta posible.

Club de Leones a duria su palahra di juda cu bistranan y resto di panjanen cu lo tin mester na clima frio.

MORTO DI TRAFICO NA MERCA

NEW YORK. — Comisario di polis Stephen Kennedy a participa cu durante aña pasa a muri 457 hende na pia, pasobra nan no a pone tino riba senjaldan di polis of tambe pasobra nan no a sigui e instruecionnan di caminanten di cruz pa hendenan na pia, pero nan a para tras di auto station of camina riba camina di trafico.

12 & 13 Maart

onze

Jaarlijkse Opruiming

WIJ RUIMEN OP:

- * Eetkamers
- * Bedden
- * Zitkamers
- * Losse fauteuils
- * Matrassen (Epeda)
- * Lampen (hang- en wandlampen)
- * Kleinmeubelen
- * Stoffen (Coupons)
- * Rotan

ALLES CONTANT TEGEN FANTASTISCHE LAGE PRIJZEN

Deze opruiming duurt slechts twee dagen. Laat U zich deze kans niet voorbijgaan.

NASSAU-
STRAAT 7



TEL. 1325

TE HUUR

WINKELPAND

gelegen aan de Zeewijk No. 11 te San Nicolas
Zeer geschikt voor grocery

Te bevragen: Telefoon 1281



CAMPBELL'S

GUMBO KIPPENSOEP

verleent festiviteit aan elke maaltijd

Stukjes uitgezochte kip... helderrode tomaten...
luchtige witte rijst... gesneden malse groene okra —
alles gemengd in goudkleurige bouillon op heerlijke wij-
Welk een verschil — U zult dit ondervinden bij de
eerste lepel! Het geheim is een oud inheems recept.
ze bereid. Serveer U spoedig Campbell's Gumbo kip-
pensoep!



Geconcentreerd voor grotere voedings-
waarde. Let op het rood-witte etiket.

Ik eet als koning!
Dank zij Campbell's!



K.L.M. BESTELT TWAALF TURBO PROP ELECTRA'S

De KLM heeft bij de Lockheed Aircraft Corporation in Californië twaalf vliegtuigen van het L-188 Electra type besteld. Deze ultra-moderne viermotorige turboprop toestellen, waarvan de eerste omstreeks September 1959 bij de luchtvloot zal gevoegd worden, zijn bijzonder geschikt voor continentale afstanden.

De KLM zal hen voornamelijk gebruiken als sleun voor verschillende intercontinentale diensten die met snelle DC-8 straalvliegtuigen gevlogen zullen worden. Van deze laatste heeft de KLM er onlangs 8 besteld.

Het totale bedrag voor deze 12 Electra's, waarbij het nodige reparatie

materiaal, is 125 miljoen Nederland-
se guldens.

De Electra wordt gedreven door 4 Allison T-56 Turboprop motoren, en is uitgerust met radar. Het vliegtuig heeft een kruissnelheid van 410 mijl en een maximum snelheid van 450 mijl per uur. Accommodatie is voor 40 tot 86 passagiers, hetgeen althans van de verdeling der cabines. Het toestel heeft een lengte van 104 voet, een spanwijdte van 99 voet en een hoogte van 32 voet. Het weegt 56.300 pond ongeladen, en kan een draaglast van 16.758 pond vervoeren. De straal van het vliegtuig is meer dan 2000 mijl.

De KLM heeft op het ogenblik bevestigd de volgende vliegtuigen besteld, met het oog op vernieuwing van de luchtvloot: 9 Vickers Viscount 803 Turboprops voor 1957, 10 Douglas DC-7C 5 voor 1957, 2 Fokker F-27 Friendship Turboprop Airliners voor 1958, 8 Douglas DC-8 Turboprops voor 1960, en 12 L-188 Electra Turboprops die voor de jaren 1959-60 besteld zijn. Als een gevolg hiervan zal de KLM in de toekomst voorzien zijn van snel en gerieflijk materiaal.

POLITIE SPEURT NAAR ADHEMAR

RIO DE JANEIRO — De politie in Sao Paulo heeft opdracht gekregen Adhemar Pereira de Barros, die veroordeeld werd wegens verdrijving tijdens zijn bestuursperiode als gouverneur van de staat Sao Paulo van 1947 tot 1951, op te sporen en te arresteren. De Barros, die kandidaat was in de jongste presidentsverkiezingen in Brazilië, werd bij verstek veroordeeld tot twee jaar eenzame opsluiting en een boete van 5.000 cruzeiros. Zijn huidige verblijfplaats is niet bekend. Naar verluidt, zou hij het land verlaten hebben. Een van zijn raadslieden maakte gisteren bekendmaking, dat tegen het vonnis beroep zal worden aangekend bij het federale hooggerechtsbank. Volgens de Braziliaanse wet kan eenzame opsluiting worden doorgebracht in de gevangenis of onder huisarrest.

HEDENAVOND OM 8 UUR

In de SOCIEDAD BOLIVARIANA

Leerlingenavond van de Arubaanse Muziekschool

Met medewerking van het Meisjeskoor van het St. Maria College en het blaasensemble van J. Koullman.

Toegang volwassenen Fl. 0.50, kinderen onder begeleiding gratis.

VOOR NIEUWE TURISTEN FOLDER

GEVRAAGD:

Goede foto's 13 x 18 cm. glanzend, van:

Divi-Divi met rotsen / Picnic aan de Noord kust / Duineu / Ruiters te paard in de Cunucu / Lago bij nacht / Interieur Strand Hotel / Waterskiing / Speerwerpen / Hengelen op Zee / Distilleer inrichting Balashi.

Of goede slides van:

De Palm Beach Club / San Nicholas mainstreet / Vruchtenmarkt / Visvenster / Tropische bloemen / Arubaanse typen / Ruines Balashi / Inwendige van grót / Picnic-groep aan een strand.

ZENDT UZE VOOR 15 MAART

met Uw naam en adres op foto of slide aan:

TOURISTEN BUREAU ARUBA

dat elke goed gekleurde inzending tegen Fl. 10.— zal kopen. De rest wordt aan afzender teruggezonden.

KOKS GEZOCHT VOOR OLYMPISCHE SPELEN

Dat de organisatoren van de Olympische spelen, welke in het najaar in Melbourne in Australië zullen worden gehouden, niet alleen problemen betreffende de sport aan hun hoofd hebben, problemen trouwens die hen reeds een barstende koppijn heeft bezorgd, blijkt wel uit het feit, dat een vooraanstaand Australisch hotelier, de heer Carlyne, in Rome is aangekomen om een stel koks uit te kiezen, die speciaal belast zullen worden met het samenstellen van de menu's voor de Italiaanse deelnemers. En zo moet de heer Carlyne nog vele landen af om koks in dienst te nemen. Voor de voedingskwestie acht men van zeer groot belang. Ook wil men tot elke prijs voorkomen dat de deelnemers later hierover klachten zouden hebben en zelfs hun niet aan de verwachtingen beantwoordende prestaties eventueel hieraan zouden kunnen gaan wijten. Nu is de voeding van een atleet natuurlijk een heel belangrijke kwestie. Men kan de Argentijnen, die er aan gewend zijn om hun maaltijd voor het grootste gedeelte uit vlees te laten bestaan, natuurlijk niet gaan voeden met Hollandse aardappelen. Dat er belangrijke voor deze job bestaat onder de keukenprinsen laat zich denken. Een mooie reis, een goed salaris, wat men nog meer. Dit bleek uit de bevestiging van de Australische legatie, waar ongeveer 500 koks verzameld waren om de eer van uitgeroepen te worden, te bemachtigen. Als de belangstelling der koks in alle landen zodanig is als in Italië, en die verwachting mag men wel koesteren, dan staat de heer Carlyne dus nog wel iets te wachten. Iets waar hij zich bij het aanvragen van deze taak wel geen rekenschap zal hebben gegeven. Maar dat is niet erg. Hij zal zeker slaagen. De koks zullen niet alleen in de keukens van de deelnemers der verschillende landen werken, maar ook worden verdeeld over verschillende restaurants in de stad. Naar onze meening zal in het restaurant van de heer Carlyne zelf dan wel een super-kok komen, daar kan men zeker van zijn. Er zullen ongeveer 100 koks de reis naar Melbourne maken. De verwachting is dat meer dan een miljoen buitenlandse spelers zullen komen bezoeken.

MOSSADEQ DIT JAAR

WEER VRIJ

TEHERAN: Het Perzische hooggerechtsbank heeft vandaag bekendgemaakt, dat het het over Mossadeq uitgesproken vonnis van drie jaar gevangenisstraf bevestigd heeft. Als premier van Perzië nationaliseerde Mossadeq in 1951 de Perzische olie. Hij werd in December 1953 wegens verraad veroordeeld vanwege zijn poging om de grondwet ongedaan te maken. Hij kreeg drie jaar eenzame opsluiting.

FINSE MELK

IN DE SLOOT

HELSINKI — De Finse boeren hebben deze dagen het merendeel van de melk in de sloot laten lopen, als protest tegen de staking van meer dan 200.000 leden van het Algemeen Vakverbond. Slechts ten behoeve van kinderen beneden twee jaar en bejaarden van zeventig jaar en ouder werd melk beschikbaar gesteld.

Zoals bekend is de algemene staking een gevolg van de weigering van de regering en de werkgevers om aan eisen van het vakverbond voor compensatie voor de stijging van de kosten van het levensonderhoud met vijf procent, te voldoen.

Er bestaat geen gevaar voor een algemeen voedseltekort, aangezien de voorraden groot zijn, en de stakingsleiders toestaan, dat deze voorraden naar de winkels worden overgebracht. Met uitzondering van taxi's is het gehele openbare vervoer tot stilstand gekomen.

AMERIKA ZENDT MARINIERS NAAR MIDDEL- LANDSE ZEE

WASHINGTON — De Verenigde Staten zullen binnen enkele dagen een bataljon van circa 1.500 mariniers naar het gebied van de Middellandse Zee zenden. In het afgelopen voorjaar werd een soortgelijke strijdmacht aan dit gebied, dat ook het Midden-Oosten omvat, onttrokken. Ambtenaren van het departement van defensie lieten doorschemeren, dat de gezamenlijke Amerikaanse chefs van staven het herstel van de sterkte der mariniers in het bewuste gebied opnieuw aanbevalen.



Voor de meest voedzame melk

Hebt U KLIM melk NODIG

... de beste melk.

Klim is speciaal aanbevolen voor babyvoeding... het is zo zuiver en veilig en zo licht verteerbaar voor een baby. Het is een zeer geschikte voeding met waardevolle vitamines voor de kinderen in de groei, welke zij iedere dag nodig hebben. De romige Klim is heerlijk voor de koffie, thee, pap en alle andere melk recepten. Er is voor de hele familie geen voedzamer melk dan KLIM.

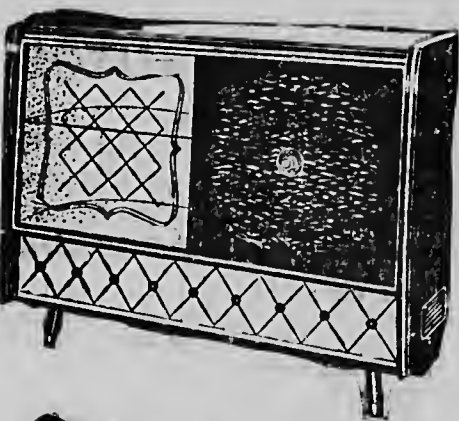
Bevat
Vitamine
D



KLIM de heerlijkste melk.

Neem 4 delen water, voeg er 1 deel Klim aan toe... meng dit en U krijgt de heerlijkste en zuiverste melk.

DE BESTE RADIO'S TER WERELD!!



7 valves (9 functions). 7 Tuned circuits
5 wave ranges, 7 push buttons, short wave band spread

IF band with control. Fly wheel tuning, Directional ferrite-rod antenna. BLAUPUNKT SUPER HIGH FIDELITY, plastic sound system. 3 speed record changer for ten records reversible for standard and microgroove.

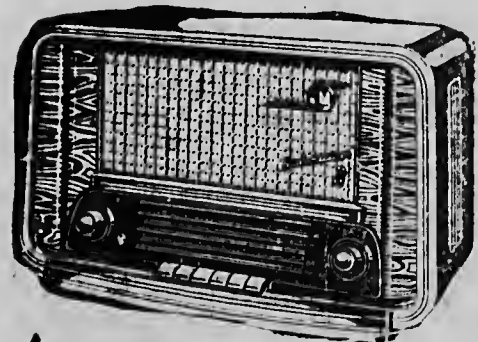
Cocktail Cabinet and record compartment.

FL. 650,-

Voor iedere oude radio, ongeacht merk, grootte en ouderdom geven wij fl. 100,— bij aankoop van bovenstaand model
Alleen Blaupunkt



geeft U volmaakt luistergenot



Salvador

6 valves (8 functions) 6 tuned circuits, 5 wave ranges, 6 push buttons, hardwood cabinet. Blaupunkt 3d Plastic Sound System.

FL. 185,-

Ook op gemakkelijke betalingsvoorwaarden

MARIO S. ARENDS N.V.

Wilhelminastraat 40 - showroom - tel: 1174



Super High Fidelity
6 valves (8 functions), 6+1 tuned circuits, 5 ranges, 6 push buttons, short wave band spread, Fly wheel tuning, three speed record changer, hardwood cabinet, Super high fidelity plastic sound system.

FL. 380,-

No Finer Service Flies Between the Americas...

"THE PRESIDENT SPECIAL"

PAA's Super luxury service between Buenos Aires and New York—with stops at Caracas, Rio de Janeiro, Montevideo

- Limited passenger list, more room aboard, more attendants.
- Choice of cocktails, wine, liquors. Champagne dinners.
- Sleepette® service with bed-length easy chair. Or choose a foam-soft berth (slight extra charge).
- Smart overnight bag, luggage tag engraved with your name, perfume and orchids for the ladies, pocket-size toilet kit for the men.

The "President Special" is an extra-fare flight

For reservations, see your Travel Agent or

PAN AMERICAN

S. E. L. Maduro & Sons, Inc. General Agents
Aruba: Nassaustraat—Tel. 1735-1736
Curacao: De Ruyterplein 2/4—Tel. 1200-1903

Tot straks in TROCADERO

ZAAK SCHOKKING BLIJFT GEMOEDEREN BEZIG HOUDEN

De zaak-Schokking blijft ook na de uitspraak van een driemanschap in Nederland de gemoederen bezig houden. Alle bladen geven op de uitspraak uitvoerig commentaar. Enkele Haagse verenigingen wilden voor de woning van de burgemeester een defilé houden, hetgeen bij wens van de burgemeester echter niet is toegestaan.

... MESKER maakt zijn
MEURELEN

REY DE COPAS TA INFORMA

DEPORTE LOCAL:
Softball: Reunión general di Aruba Softball Bond lo tuma lugar dia Lue 12 di Maart 1956 pa 8'or di anochi den sala di Wilhelminastadion.

Baseball: Como cortesía di Rey de Copas e partido di baseball dia Domingo na tereno di Aruba Jrs entre e naranjeran di Nesbitt y Sears lo wordé transmiti pa e emisora Voz di Aruba.

Futbol: A.V.B. a manda ofrece e equipo brasileiro Bon Sucesso contra un seleccion di A.V.B. dia 8 di Mei 1956.

Directiva di A.V.B. a stipula regla pa castiga húngaromani cu no ta comporta nan mes debidamente ariba tereno.

Basketball: Awe nochi ariba cancha di R.C.A. lo tin dos partido mas di basketball. Promer di clase B entre Aruba Jrs y Wapana, y e segundo clase A entre Caribe y Chinese Club.

Boxeo: Batling Siki ta figura cu si Israel España tin intencion di gana mannan anochi anto lo mester box mucho, pero mester mihor cu den su ultimo pelea contra di Nando.

DEPORTE INTERNACIONAL:
Baseball: E pitcher venezolano di New York Giants, Ramin Montañez, a tuma parti den e practican. E motivo verdaderu no ta conoci, pero se ta firma su contratu.

Basketball: E mundialmente famo, so equipo negro di basketball, Harlem Globetrotters, lo haci un gira e anja aki na Rusia. Loke nan falta ainda ta e permit di E Departamento di Estado di Washington.

Boxeo: Tony De Marco, contend number uno di peso welter, despues di sufi un knockdown den promer asalto a gana e campeonato mundial peso ligero Wal lace (Bud) Smith den di nueve round na Boston Garden pa K.O. E pelea no tabata pa tino.

Articulo y portret di Aruba lo sali den revistanan aleman, ingles y italiano

ORANJESTAD. — Sra. Carola Hammer, kende a pasa siete aña largo como prisionera durante ultimo guerra mundial, y escritora di articulo den revistanan aleman, ingles y italiano a yega Aruba ajera.

Sra. Hammer kende ta posa na Hotel Strand tin intencion di keda na nos isla cinco dia, cual lo e proba cu ta tuma algun informacion y fotografia di nos isla cu lo wordé usa pa su articulo.

Como guia di Sra. Hammer riba nos isla ta Sr. E. Barla, secretario di Comision di Turismo. Ayera merdia Comision di Turismo a tene un reunion, na cual Sra. Hammer ta asisti.

Cambionan Liturgico di Semana Santa

ORANJESTAD. — Segun nos a wordé informá e awenochi pa 9.15 or Pater van der Zeijl lo papia na Radio "Kalkboom" tocante di e cambionan liturgico di semana santa.

Transport di cumin-da pa Maracaibo

ORANJESTAD. — Diasabra mainta cu avion cu ta sali Prinses Beatrix vliegfeld pa 9 or di mainta lo bai rijstafel (cumin-da) pa binti persona Maracaibo.

E rijstafelnan aki ta na encargo di "Restaurant Indio" y e wordé encarga door di Sr. Morris E. Curiel, cu tin su residencia na Maracaibo.

Aruba Jrs a gana su promer wega den clase A

OSTAD. — Por fin Wapana A a completa su promer wega den e campeonato di basketball. Nan debut sin embargo a resulta den e derota contra di e quinteto di Aruba Jrs. Despues di ta atras na final di e promer quarter cu score di 7-4, e muchanan di "Socorro" a reaccionar y a cuminza ta anota basket tras di otro.

Na half nan a tuma delantera cu 12-11, mientras cu den henter e tercer quarter nan no a permiti e debil equipo di Wapana anota ni un punto nan si acumula 6 mas pa pone e score na 18-12. Facilmente e delantera di Aruba Jrs tabata pene-trar e pobe defensa di Wapana y tambe den e ultimo quarter nan lo-ga "outscore" nan contrarianan. Cu score final di 28-17 Aruba Jrs a gana su promer partido den e campeonato actual, aunque cu dama fortuna no a acompaña nan mucho ya cu na principio di e tercer quarter nan mihor andador Olando Jacquin mester a bandona e partido pa moti-bo cu e la bira su enkel drechi. Ya e ora di e tabata tin basta punto, 8 pa e empatia cu Bobby Parada como e anotador mas halo di su equipo e anochi. Pa Wapana Alex Mansur a score mas, tambe cu un total di 8. MARINERS CONTRA R.C.A. Despues di a perde nan promer encuentro contra di Wapana B e se-

gundo quinteto di RCA no a sufi sifungu derota te ainda. Indubablemente e refuerzo cu e exhangador olimpico Mateo Reyes ta haciendo hopi diferencia. E bishia aki ta Marin-ers a bira nan victima den un partido cu a termina 18-12 RCA B for di principio a tuma delantera y no a cede esaki. Na final di e promer quarter nan tabata ganá 4-0, na half 12-4, na final di e tercer quarter 14-6, mientras cu e partido a termina 18-12. Ta unicamente den e ultimo quarter e quinteto di Marin-ers a logra "outpoint" e muchanan di Solito. RCA C. Lopez Henriquez y Mateo Reyes a acumula mas punto cu ta 6 y pa Marin-ers Mirlo a acumula mes tanto pa ta lider di su equi-po.

PARTIDONAN DI AWE NOCHI

Pa 7.30 ariba cancha di RCA na Solito lo tin dos encuentro mas di basketball awe nochi. Wapana B lo enfrenta Aruba Jrs B den e promer. Wapana tin actualmente 2 victoria y 1 derota mientras cu e quinteto di Aruba Jrs tin dos derota den e mes tanto saldo. B segundo partido lo ta entre e indionan di Caribe y Chinese Club. Te ainda no por a hunga mas cu un wega, ya cu dos a wordé suspendi pa motivo di agüaceru. Nan ultimo tabata un victoria ariba Aruba Jrs. E chinonan tin dos partido hinga caba y a perde y gana uno. Den nan ultimo partido nan a demonstra un bon shooting di basta distancia cu por resulta den un problema pa e zofe-defensa di e indionan di Caribe.

"Majan mainta?" Cesar a puntra a-sombra, pasobra el a conveni cu Nor-ma cu majan mainta lo e tin un en-trevista cu Jozef.

"Si bo ta bai, anto bo tin di bai unbez. Cu e trein cu la sali na daga. Ahn, mi ta comprende, haturálmente cu lo bo quier papia cu Sra. Bar-lene ainda."

"E jama Sra. Marlene, Cesar a drecha e nomber."

"Pardon?" Marlene. Lo bo quier con'e naturalmente cu bo tata di crianza no tasha malo mester e ta pafé."

"Bo ta hanja esai asina stranjo?" "Absolutamente. Pero lo bo por skirbe tambe. Esaki ta un proposi-cion noma."

Cesar a lanta para; su decision ta-bata luma.

"Cuanto trein ta sali marduga?" "Esai Parkins lo bise. De la ma-nera cu bo ta bai anto?"

"Como no?" Cesar a responde.

"Anto lo mi largu nan trece e pa-pelnan cu bo tin mester den e ciar-to. Mi no a leza tur. Y mientras bo ta den trein nio bo por leza sobra."

Y awor mi ta fiesca bo un bon anochi di miedu, bon dia, pasobra mi n'a mira bo mas prome cu bo bai. Es-decir cu e pensamentu riba Sra. Mar-lene no pone bo cambia di idea."

"Bonochi, señor," Cesar a respon-de.

Cesar a bai awor den su mes cuar-to y tabata den un pensamentu pro-fundo mientras e tabata damba bai bini.

E no por a comprende e manera di su-tatin di crianza. Envez di mester spaci lo e por a casa unbez. Suigier a-tuñi na su ebez, ora cu el a corda unbes na su denan. Mester haci algo contra esaki. En todo caso lo e goza di un sueldo mas cu suficien-te cu e por bira un e, p'e por casa cu Norma y... E tabata mira awor e cara amable dilanti su bista y e ta-

PAGINA TRES

Radio pa school na Voz di Aruba ta bai start

ORANJESTAD. — Casi tur e maestronan di school cu a wordé invita, principalmente e hoofdnan di schoolnan na Aruba, Diarazonmerdia a bai Trocadero pa nan cambia di idea cu directie y lider di programma di Voz di Aruba tocante e pos-bilidad di cuminza cu un programa pa schoolnan.

Manera ta conoci caba dia 30 di Januari tabatin un transmision ex-périmental organisa (esai tabata en co-locacion cu cumpleanjos di kroonprin-ses dia 31 di Januari), y riba cual Voz di Aruba a ricibi varios read-cionan.

Mayoría di esenian ta bin para na esaki: riba diferente punto lo por ha-ci hopi mejora, pero sigui noma; asi-na nos a tende di parti di e emisora aki.

Despues di un splicacion di e lider di programma, Sr. A. Cloo, a cumin-za un discusion formal door di cual por a wordé tuma algun resolucio-conciet, entre otro cu relacion na e frecuencia di e transmisionnan (por lo pronto un blaha pa luna), e klas-tad pa cual e transmisionnan lo mester ta en especial adecuádo (di seis klas y mas alto), e bñan riba cual e transmisionnan por tuma lugar mihor (Dialuna merdia for di cuatro pa-sa di uno) y e material cu lo mester wordé usa, cual lo wordé puntra na e stationnan Hulandes y por wordé aumentá cu material local, eventual-mente cu allocucionnan di persona-nan, cu ta bini aki pa Volksuniversi-teit, Kunstkring of otro instancianan.

Un di e presentenan ta considera ya di sumo importancia cu den e co-

Baseball na Lago Sport Park

(Di nos Sportreporter)
ORANJESTAD. — Den Lago Sport Park awe nochi pa 7.15 lo tin e encuentro di baseball AA entre dos di e tres equiponan clasificá cu tin den e campeonato actual. Esakinan ta Camel y Chesterfield, asina ta cu Winkels Handel (M.J.) fronte Aruba Trading Co.

Brazil na cabez di e II Campeonato Panamericano

(Di nos Sportreporter)
MEXICO. — E equipo di Brazil despues di derota Peru cu e apreta-do score di 1-0 a situa su mes na ebez di e II Campeonato Panameri-cano di futbol cu ta wordé hunga ac-tualmente na Ciudad di Mexico. E unico goal di e partido aki a wordé anota pa e midvort Larry y tabata uno di mas espectacular den e cam-peonato te ainda. Un bishia mas e-defensa di Brazil a demostra su alta calidad, teniendo su contraforton in-por anota.

ATHENE. — E premier griego Constantine Karamanlis a declara a-ya cu Inglatera a keda sin com-prende e gran significacion di e asun-to di Cyprus mescos cu e otro alado-nan di Grecia a keda sin compren-dele.

E mundo libre — asina e la sigui bisá — cu a duna comentario tocante e falta di yega na un entendimiento den e ultimo transaccionnan tocante porvenit di Cyprus, no por pone un contrapeso serio na e totalitarismo rojo, mientras e no ta duna prueba cu e ta kere den e principionan pa-defensa di cual e la trece tur sif for-zahán huntu. Karamanlis a avisa In-glaterra cu forza n' manja lo no por lográ di tene abao e ideanan di demo-cracia y libertad. E proposicionnan sin-co, "razonable" y "antifosfo" di e Cypriotanan, segun e premier, ta en-pugna cu e ofrecimiento nan cu ta desahaci cu tur e principionan moral y juridic cual e pbenchianan occiden-tal ta pretende di ta defende. Esaki a pone un situacion tal, cual ta su-mamente peligroso pa union y forza di lucha di mundo libre. E Cypriot-

an y Griegonan cu ta consciente cu e medidanan di defensa di Occiden-te no mester wordé peligrá door di liberacion di Cyprus, a ofrece garan-tianan adicional estratégico si-acaso e reclamo nan na e nacional di e Cypriot-anan wordé acepta. E principianan di libertad y democracia pa cual e cy-priotanan ta lucha ya no por wordé atrapa door di e poderonan sin su castigo.

ARRESTO DI LIDERNAN COMUNISTA NA COLOMBIA

BOGOTÁ. — Diferente lidernan comunista colombiano, bao di cual-nan tambe e secretario general di agi-tacion y propaganda a ser arresta Diarazon. Den un lavanderia nan a hanja un cantidad considerable di ma-terial y tambe sellanan cu imagen di Marx, Lenin, y Stalin, cu tabata ser bendi pa por a hanja placa pa sostene e partido.

Proceder di policia a tuma lugar se-gun e decreto cu a sali publica seman-pasa, den cual nan a prohibi tur for-to di actividadnan comunista.

Lord Stoyale a bai den su cuarto despues cu el a tuma despedida di Cesar. E criar di cas a bisti e mar-ques su bachi di den cas y e anciano tabata sinta inclina dert su stul di sa-giego y cu wovonan medio cerra e tabata mira den candela. Nan a bai na porta. Y riba su contestá "Sr. Spencer a camna drenta e cuarto."

"Y la comi a para nos joncuman?" el a puntra.

Lord Stoyale a haci un senjal cu el cu man p'e bai sinia. Spencer a cai sinia den un die stulnan comodo, cu wovonan na platond, cruçando su mannan dilor rodil di su rudia.

"Bo tin razon. E kens ta tuma e asun-to di pa serio."

"E guel daga cueno anto?" "Si. Asina tanto kens e ta. Figura bo."

"Sublime." Spencer a murmura. Qui allyo tin den e mundo aqui ora cu bo por hanja hende hobo asi-na."

"Y le casa cu ne, esta cu e plan di bo?"

"E ta redobla su sueldo?" "Si."

"Y e ta bai Irlanda majan?" "Majan," lord Stoyale a afirma, mientra continuamente e talidat tene e carta diestra y manjoso di Spen-cer na bista.

"Well, ami ta hanja cu esai ta un hecho masha balente di su parti, di mester bai Irlanda riba e mes dia cu lo e tin un encuentro cu su namora-da, anto un muchu muhe bunita."

"E ta asina bunita?" e marques a puntra. "Mi ta quere cu esai mester ta berdad, pasobra el a contra cu masha mucha muhe bunita den su bida. Mi ta quere cu e mester a sinia algo masha particular pa e mucha muhe aqui. Comi e muchu muhe ai ta?"

"Ai, e ta bunita mescos cu tur o-tro por ta," Spencer a responde.

Cumpleanjos feliz

Ajera a cumpli 2 aña e gracioso mozocho Mima y Mitha Bishick. Hunu cu nan mamas Johanna, nan tata Francisco, nan 5 rumannan, Si-ra, Elia, Bertha Angela, Jani, Werle-man y denas familia nos ta desea nan hopi anja mas di bida y salud.

Mashar pabien nos ta janja awe Rica Feliciano cu ta haci anja awe. Felicitacion ta bini tambe di su tata, mama, rumannan Betty, Emma, Ma-chi, Luisi, Arie, Ailin Grieta, tanta y omndnan; prima y primonan y su a-miguanan.

E mehor regalo cu bo por duna bo familia ta un asseguro di bida di N. E. N.

WILHELMINASTRAAT 31
Tel: 1176-1337

Senior Franciscus Quandus ta cum-pli awe 24 aña. Hunu cu su esposa Thomasa, su tres juman Marieta, Al-bertrina y Reina Juliana Quandus nos ta desea tur cos bon den su futuro bida.

Mashar pabien nos ta jama awe e simpatica seniorita Francisca Croes kende ta cumpli awe 18 aña. Felici-tacion ta bini di su mama, tata y 8 rumannan y muy en especial di Senior Emeterio Croes. Nos ta desea Seniorita Croes hopi felicidad den su futura bida.

HACI E DIA MAS FELIZ CU UN BOEKET DI ROZENoord

Rondweg 49 - Tel: 1637

Oranjevereniging - gracias na ayuda rayaal di autoridad - por organiza un celebracion digno di Anja di La Reina

Vuurwerk tradicional grandioso lo ta un fin digno

ORANJESTAD. — Ayer nochi Oranjevereniging a reuni. Nan a scope un directiva nobo di e siguiente personan: president dr. J.R. Arends, vice-president B. Croes, secretario J.A. van der Schoot, tesorero C.E. Ety, comi-sarionan H.A. Kemink y frere Pedro.

E senjornan aki lo tuma riba nan di organisa e fiestan na ocasion di celebracion di cumpleanjo di La Rei-na. Financieramente nan lo wordé a-yuda door di Bestuurscollege, cual fustamente e dia el a manda pa Oranjevereniging un contesta riba nan petition haci anteriormente pa aumenta e subsidie na mas o menos fl. 14.000.— Bestuurscollege a mun-sta su mes masha atento y dispuesto. Tur e presupuesto a wordé acepta, cu excepcion di un suma di 1000 gul-den cu tabata destina pa cancela un debe na Algemeen Nederlands Ver-bond pa un orgel. B.C. ta di opinion

di no ta su deber di sorre pa esei. Door di e suma di fl. 13.200.— cu Oranjevereniging a hanja awor, lo e ta den posicion di celebra cumplean-jio di La Reina di un manera digno. Segun nos ta informa lo bai subsidie entre mas na Aruba Boating Club, A.V.B., A.S.B., A.B.B.A., Jeugdhar-monie, banda di padvindernan, cas di mucha di Bethanie y na e distric-to-nan afor.

Ademas senior Kemink tin plan-nan grandi en concecion cu vuurwerk cual lo wordé tira dia 30 di april a-nochi pa cerra e fiesta.

Ripara bon:

E vloer di mas bunitanan, ta poni di mosako fabrica na

ORTIZ & GONZALEZ

Llama 1921 pa mas informacion.



PALO DI KATOENA

TA SOLICITA UN CHOFER

decente y cu por wordé confia
Edad: 18 te 21 anja
PA INFORMACION:

Bloemenhuis ROZENoord
Rondweg 49 - Dakota

Encanto di Amor

pa: TUYUCHI

No. 21

"Lo mi redobla bo sueldo mensual pa no exclui bo foi tur cos, pasobra esai tampoco lo no ta correcto. Naturalmente lo mi queda na mi resolu-cion hentera m'a bise caba respecto e hacienda... esai Srta Grace ta hanja, manera m'a bise."

"Mi ta desea Srta. Grace tur felici-dad cu e fortuna a!" Cesar a bise. Hasta mi ta considera esai como un placer cu b'a rega e asunto aqui di tal manera. Mi... mi ta hanja cu b'a tuma un posicion masha generoso pa cu mi. Mi ta gradici bo tambe pa esai, señor."

E marques a inclina y tabatin un sonrisa visible riba su cara.

"Mi ta supone cu lo bo por casa awor cu b'a sueldo a bira doblé," el a sigui. "Abundancia lo bo no conse-que, pero ho por, biba foch."

"Esai mes lo ta mas cu suficiente," Cesar a responde ainda sorprende.

"Lo mi no biba largo mas y anto lo bo hereda e posesionnan masha nan ta."

"Gracias. Pero pa nos bolhe trobe riba loque nos tabata combersa: bo ta sigur di bo sintimentonan? Bo ta sigur cu lo bo no cambia mas di op-ion?"

"Di esai mi ta sigur," Cesar a res-ponde cu ardor.

"Naturalmente ho quier bai casa? Oh, mi n' tin nada contra. Esai ta un asunto cu ta largu mi completamente te indiferente; esai mi tin pa signu bo."

"Awendia cu e medidanan artificial cu tin, bo ta pone un fenomeno con-verti den un belleza."

"Kens cu e ta," di largu nan nek'e cu un tanta bieu cu verf nacera... ni ta acepta alomenos cu e mester ta bieu caba... Si, naturalmente e ta bieu. Un hobenita no conoce e manja: ainda di conquista curazon di un hoben riba un dia. Mi ta supone cu lo e a skirbie."

"O si. Y el a larga su carta p'e bao di un piedra. Asina romanticamente posible. Bo n' ta hanja?"

Lord Stoyale a queda ta mira na e candela den fogn. Despues di algun rato el a bise:

"Mi ta quere toch cu lo mi dun'e mi aprobacion pa e matrimonio ai. Di attemano mi ta mira caba tur e fatiga y molestia, fuera pobreza cu lo e mester bini pasa. Si, mi ta dun'e mi aprobacion..."

"No, no, no, nos no mester hinka nos querido. Nevir den desgracia. Querido marques. Quere mi. Si nos haci esai, anto nos consenshi no ta largu nos drumi anochi..."

"Si. Bo tin razon berdad. Quizas lo ta mehor si nos contradicie... si nos por alomenos..."

"Com nos por larga di por?" Spen-cer a responde cu un sonrisa.

"Ni un momento mi n' ta duda den bo agilidad," Lord Stoyale a bise. "Pero ta quico bo ta pensa na haci den un caso asina?"

"Bo tin un carta di Nelson?" Spen-cer a bise. "Mi tin casi miedu di cuminza cu e trabao aqui y io mi ha-le puramente pa bichestiar di e mu-cha ai."

Aiden bo ta hanja algun carta di die, e marques a bise munstrando riba un kashi.

"Gracias," Spencer a murmura. El a scohe algun carta cu Nelson a skirbi y sonriendo continuamente el a

cai sinia na un escritorio cu nan, co-mo si fuera ta un bon accion e ta bai haci. Algun rato despues el a bai cerca e marques y a pone un carta su dilanti. E anciano a cohe e carta tene na su man y tabata studie cu aten-cion.

"Falsificacion di carta lo mester ta un trabao masha facil of lo no ta di prome bez cu b'a haci esai awe," e anciano a bise.

"Bo ta hanja cu e ta imit'e hopi? Den serio?"

"E handschrift t'asina bon falsifica cu Cesar mes lo quere cu t'e a skir-bie."

"Bueno. Larga nos bise cu e hand-schrift ta bon imita. Awor mi; quier pa ho leza e carta mes. Y com bo ta hanje?"

E marques a leza e carta y un son-rija di satisfaccion a marca riba su cara.

"Hasta e estilo die carta tambe ta bon falsifica," e anciano a bise trohe. Spencer tabata hari satisfecho.

"M'a haci mi mes aleculo com nos hon Nelson lo a skirbi. Bo ta quere cu lo m'a hanja e bon tono? Qui stranjo mundo ta toch! Paquico e dos hobennan aqui mester ser stroba pa nan hanja e felicidad cu nan ta bus-cen den un union? N' ta lastima cu tin un hende cu ta hanja su mes obliga di pone un strobacion den e amor aqui?"

"Ta bo mes ta bai cu e carta ai?" "Ta cla. E carta aqui nos no por confia na ningun criar."

"Bo ta ocasiona ho mes masha mo-lesier. Awor mi quier sa cu qui in-tencion," e marques a puntra miran-do Spencer duro den su cara.

"Solamente pa carino pa nos a-migo Nelson y cas di familia Stoyale, na unda mi ta sinti mi asina tanto na cas. Si, lo mi mes bai cu e carta."

(E ta sigui)

EL CISCO KID

Por: José Salinas
Rod. Reed



„Si nos logra libra nos for di Tiburon no ta malo y no ta di e difícil ey pero locual ta duna hende miedo ta si Cisco di- cidi di defendele ta con ta haci pasobra Cisco tin mashar bon punteria”.

Un otro a bula esta esun cu a propone pa deshaci di Ti- buron „Promer cos cu nos lo haci ta busca modo pa libra nos for di Cisco di cual modo cu ta, nos tin di busca manera pa e bai for di e pueblo aki anto nos ta ela”.

Cisco a camna drenta y weitando Pancho cu asina un pia di gulinja den su man a bisa „Eh Pancho, bai weita bo cabai

aya for, mi no sabi ta kico ta pasa cu ne”.

Pancho tendiendo number di su cabai a perde tur apéjito y na careda el a sali tras di Cisco cu ya ta na porta pafor caba. Sin rosea el a juga cerca Cisco „Mi pover cabai, ta malo lo e ta?” Pancho su wowonan tabata cerca di sali for di su cabez, pasobra e stima su cabai y el no kier pa nada pasele y ademas el a largele bon bon.

„Calma bo numa Pancho bo cabai no falta nada, mi a bisa bo asina sino lo no tabatin moda pa mi saca bo for di ey for, manera bo tabata habra cu pia di gulinja.”

Retiro di Glubb Pasja no ta trece cambio den politica di Jordania

AMMAN. — Dr. Hoessein Khali- di, e ministro di Jordania pa exterior, a declara ayera na un conferencia di prensa cu e retiro di Glubb Pasja lo no trece ningun cambio den politica di Jordania pa sostene e relacionnan mas estrecho posibel cu Inglatera, Estados Unidos y otro paisnan ami- go.

E gobierno di Jordania a duna di conoce repetidas veces su deseo sin- ciero, asina ela sigui, di respecta su ob- ligacionnan di acuerdo cu e pacto cu Inglatera. Gobierno di Jordania lo kier mantene e servicicionan di ofi- cialnan ingles den e ejercito arabe na Jordania, sea bao di contrato of presta pa ejercito ingles. Den nan posicon of estado lo no bini ningun cambio, despues cu e autoridadhan militar a yega na un acuerdo.

Khaldi a expresa su speranza cu e relacionnan amistoso cu Inglatera y Jordania lo keda mesos y cu e

confianza mutua entre e dos paisnan lo no cambia. Por lo demas Jordania ta considera e incidente di e retiro di Glubb Pasja termina. „Nos no a han- ja ningun oferia di nos hermanos paisnan arabe pa entrega nos experien- nan y techniconan na caso cu ofi- cialnan ingles lo no por continua nan servicio cu nos ejercito. Cada ofi- cial cu lo desea di worde retira di su de- ber, ta liber pa haci esei y ningun ob- staculo lo no worde pone den su ca- minda, asina e di. Finalizacion di e servicicionan di Glubb Pasja Jordania ta considera como un asunto perso- nal y para riba su mes.

KOLONEL MARIA LEMUS
NOMBRA PRESIDENT DI
SAN SALVADOR

SAN SALVADOR. Kolonel Jose

Maria Lemus, candidato di partido revolucionario di union democrático, e actual partida di gobierno, a ser nombra como president di San Salva- dor.

Como vice-president a queda scoti

dr. Humberto Costa.

E eleccionnan aqui a tuma luga

Diadomingo.

Lamus a declara na periodistanan

cu e quier forma un gobierno di u- nion nacional.

PLAN DI SABOTAJE NA ARGENTINA DESCUBRI

BUENOS AIRES. — Segun poli- a worde descubri na e provincia Corrientes un plan Peronista pa sa- botaje den henter Argentina. Diez- cinco persona, entre cual un kolonel y dos lider di trahadornan a worde detene. E plan tabata provee pa pe- ga na candela cosecha y destruccion di camindanan di comunicacion.

UN PADER RUSO A BIRA OBISPO

E pader ruso cu na anja 1953 a hui bai di West- pa Oost di Alemania, a bai tambe cu un lista di sesenta ru- so cu ta anti-comunista y segun un noticia di Tass e pader aqui a queda instala awor como obispo. Pader Mstislav Volonsevich a bira obispo riba un territorio na Noord-West di Rusia.

BAPOR DI 55.000 TON NOBO PA CIE. GEN. TRANS- ATLANTIQUE

PARIS. — Compagnie Generale Transatlantique na Paris lo larga con- strui cerca Chantiers de Penhoet na St. Nazaire un bapor grandi di pa- sahero di 55.000 ton. E bapor lo por transporta 2.000 pasahero y alcanza un velocidad di 31 milja. E bapor nobo aki ta bini na lugar di sea Li- berte of Ile de France.

MUCHANAN HULANDES TAMBE A FELICITA PAPA

VATICANSTAD. — Na Vatica- no nan a ricibi 50.000 carta di mu- chanan hulandes skirbi na Su Santi- dad na ocasion di su cumpleaños. E cartanan aki tabata empaceta den tres eha cu ta pisa 100 kilo.

FUTBOL INGLES

LONDEN. — Pa prome division di Liga Ingles tabatin un match noc- turno entre Arsenal y Preston, cual a worde gana door di Arsenal cu 3 pa 2.

TECHNICO RUSO TA BAI MERCA

LONDEN. — Segun noticia di o- ficina di informacion ruso Tass tech- niconan ruso lo bai Merca pa yuda un empresa americano cu trahamento di machiennan planea na Union So- vietica pa coba poz di petroleo. Ne- gociantenan americano a cerra un arreglo asina cu autoridadhan sovie- tico. E techniconan lo supervisa e co- bamentonan di proof cu e machien- nan cual segun e convenio di pago e americanonan por traha nan mes. Tambe Rusia lo suministra informenan technico. E convenio aki cual ta dura diez anja a worde cerra pa desarrollo di economia y relacionnan comercial di Rusia y Merca.

FRANCIA LO BENDE SU ARMA CONTRA DI TANQUE CU ISRAEL

PARIS. — Segun e corant Paris Presse Francia lo vende su arma no- bo contra di tanque cu Israel. Cu e arma aki Israel no tin nodi di tin miedo mas di e tankinan ruso cual Egypte lo por cumenza usa pronto. Di bon fuente a worde afirma cu Is- rael a haci pedido di rakket cerca em- presanan frances, cual pedidonan a- wor ta na estuho.

KALIEF DI TETOEAN A PIDI FRANCO INTERVENI

TANGER. — E kalief di Tetoean kende ta representa e sultan di Ma- rokko den zona spanjo, a suplica ge- neral Franco di interveni pa plaka e tension cu ta existi den e zona. Tam- be e kalief a manda un carta pa e Alto Comisario Spanjo, den cual esa- ki ta worde suplica di pone un fin na e actuacion di polis y dramamento di sanger.

Segun noticia cu ta circula polis y militar spanjo lo a mata a lo menos binti Mahomedano y herida como cien ora nan a habri fuego na Te- toean y otro ciudadnan riba demon- strantenan arabier cual tabata cele- brando dunamento di independencia na Marokko frances. Ayera e sultan di Marokko tabatin un entrevista cu e ruman di e kalief na Rabat.

Tunesia ta pidi soberania completo

PARIS. — Tahar Ben Ammar, e premier tunesio, a pidi na principio di e discusionnan entre Francia y Tu- nesia na Paris, completo soberania pa Tunesia.

Ela haci e peticion den su speech di apertura, cual entre otro a worde scucha door di minister frances di asuntunan exterior, Christian Pineau. Ben Ammar a haci enfasis ariba can- celacion di e acuerdo di 1881 door di cual Tunesia a worde poni bao di go- bierno frances. E cancelacion aki, a- sina e di, lo no tin ningun influencia riba e lazonan di independencia mu- tuo y amistad, cual tin Francia y Tu- nesia uni.

Pineau a bisa cu e suplica tunesio

aki ta nobo y lo e desea un conside- racion serio di dje. Cancelacion di e pacto, asina e minister frances di, lo no por tuma lugar di acuerdo cu con- stitucion sin aprobacion di parlamen- to. Ela declara cu e discusionnan ac- tual tin como objeto defini indepen- dencia mutuo di 2 pais liber y igual. Ambenaarnan frances a bisa cu nan no ta spera dificultadnan serio en- cuanto acuerdo di e dos punto di his- ta nan, pasobra ta solamente den nan acento nan ta diferencia.

Nuebe luna pasa Francia cu Tun- sia a cerra un convenio caminda Tu- nesia a hanja gobierno propio (asun- tonan interior).



PA HACI BO CABEI MAS SUAVE
USA



TUR DIA!

Duna bo cabei chens di crece ha- ciendo e mas suave. Hunta un tiki „Vaseline” Hair Tonic den bo cabei tur dia. Waak pa un botter manera tsaki.

Agente

CONTAL AGENCIES LTD.

TEL. 1418



Distributors: ARUBA TRADING COMPANY

REPORTER DI RADIO SURI- NAM A HANJA STUDIEBEURS

PARAMARIBO. — E reporter di radio di AVROS, George Hering, lo bai orienta serca e stationnan hulan- des durante un anja cu un studie- beurs di Surinam.

FOR YOUR AIR OR SEA TRIPS.....

EMAN TRADING COMPANY, INC.

WILL GIVE YOU THE RIGHT TIPS.....

GENERAL AGENTS FOR:

K.L.M. (Royal Dutch Airlines)

AGENTS FOR:

P.A.A.

GRACE LINE INC.

ALCOA STEAMSHIP CO. INC.

SEE US AT:

The Aruba Bank Building - Oranjestad
Phones 1156 - 1552 - 1553 - 1554

OR

Our modern „TRAVEL BUREAU” at v.l.
Veen Zeppenfeldtstreet No. 70 - San Nicolas
Phones 5054 - 5055.

SERVICE

EFFICIENCY

PEPITA

Por CHIC YOUNG



Pepita tin un siman caba ta cose un bistir pa su mes.

„Ah, porfin e bistir a bini cla. Largami bistie pa munstra Lorenzo”. E a bistu su bistir nobo, a penja, roeshi y lipstick mashar netji. Cu un pikete ja sa e a bai cerca Lorenzo y a para ta drei rond. Lorenzo a mira ariba abao di tur banda. E a saca

su pipa for di su boca y a bisé: „E ta mashar bunita, pero e ta keda un poco perta bo tin cu bira un tiki mas flaco.”

Pepita a rabia y a cuminsa grita: „Ta e poptiji cu mi a cose ariba lo a bira flaco, pasobra ami a keda mescos.”

A NESTLE'S PRODUCT